

Algemene voorwaarden

LES MARITIMES - 2338 Route de Vieux Boucau - 40510 SEIGNOSSE - FRANKRIJK - Tel. : +33 (0)558 433 280 - <https://www.lesmaritimes.com/fr> - Société LES MARITIMES - SIRET nr. 339 515 173 00013 - Rechtsvorm : Vereenvoudigde naamloze vennootschap met één aandeelhouder - Bedrijfskapitaal : 130.036,00 euro - Hoofdkantoor : 1481 Route de Vieux Boucau, 40510 Seignosse - RCS-nr. DAX : 339 515 173 - Intracommunautair btw-nummer : FR38 339 515 173

Ons bedrijf biedt accommodatiediensten in openluchthotel 'LES MARITIMES'. Het is geclassificeerd 4 sterren - Toerisme, bij besluit van Classificatie ATOUT Frankrijk van 13 juni 2022 en geldig tot 13 juni 2027.

ARTIKEL 1. TOEPASSINGSGEBIED VAN DE ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN

Deze Algemene Verkoopvoorwaarden zijn zonder beperking of voorbehoud van toepassing op elke aankoop van diensten (de 'Diensten') die door de Firma LES MARITIMES (de 'Dienstverlener') worden aangeboden aan consumenten en niet-professionele klanten (de 'Klanten' of de 'Klant') op haar website <https://www.lesmaritimes.com/fr> (de 'Website'). De belangrijkste kenmerken van de Diensten met de specifieke voorwaarden worden gepresenteerd op de Website. De Klant is verplicht deze te lezen voordat hij/zij een bestelling plaatst. De keuze en aankoop van een Dienst valt uitsluitend onder de verantwoordelijkheid van de Klant.

Deze voorwaarden zijn van toepassing met uitsluiting van andere voorwaarden, met name de voorwaarden die van toepassing zijn op andere distributiekkanalen voor de Diensten. Ze kunnen worden aangevuld met bijzondere voorwaarden, die op de Website worden vermeld, voorafgaand aan elke transactie met de Klant. Deze Algemene Verkoopvoorwaarden zijn te allen tijde toegankelijk op de Website en hebben, indien van toepassing, voorrang boven andere versies of andere tegenstrijdige documenten.

Behoudens tegenbewijs, gelden de in het computersysteem van de Dienstverlener opgeslagen gegevens als bewijs van alle met de Klant gesloten transacties.

De Klant verklaart dat hij/zij deze Algemene Verkoopvoorwaarden heeft gelezen en geaccepteerd door het daarvoor bestemde vakje aan te vinken alvorens de online boekingsprocedure in gang te zetten, zoals hieronder uiteengezet.

Bestellingsbevestiging van de Diensten door de Klant impliceert de onvoorwaardelijke aanvaarding van deze Algemene Verkoopvoorwaarden.

De Klant erkent over de vereiste bekwaamheid te beschikken om de Diensten die op de Website aangeboden worden, te bestellen en te kopen.

Aangezien deze Algemene Verkoopvoorwaarden later gewijzigd kunnen worden, is de versie die van toepassing is op de aankoop door de Klant, de versie die van kracht is op de Website op de datum van bestelling.

Deze Algemene Voorwaarden zijn in werking getreden op 1 november 2025.

Wijzigingen aan deze Algemene Verkoopvoorwaarden zijn van toepassing op gebruikers van de Website vanaf de datum dat ze online geplaatst worden en deze kunnen niet toegepast worden op eerder gesloten transacties.

ARTIKEL 2. BESTELLING EN BETALING VAN HET VERBLIJF

De Klant selecteert de Diensten die hij/zij op de Website wil reserveren.

Voor volledige informatie over de aangeboden Diensten kan de Klant de Dienstencatalogus op de Website of in een papieren brochure raadplegen, of de Diensten laten uitleggen door de boekingsafdeling van de Dienstverlener, telefonisch op +33 (0)558 433 280 of per e-mail [contact@lesmaritimes.com]. De Klant bepaalt zelf de Diensten van zijn/haar keuze op de dag van de bestelling. Bestellingsbevestiging door de Klant houdt erkenning in van het volgende: de inhoud van de Diensten, de bestemming, de prijs, de bestellingsvoorwaarden, en alle kenmerken van de verblijven en accommodaties.

Zodoende erkent de Klant dat hij/zij alle informatie gevraagd en ontvangen heeft die nodig is om de bestelling te plaatsen met volledige kennis van zaken en op eigen verantwoordelijkheid. De bestelling wordt geregistreerd op de Website wanneer de Klant deze Algemene Verkoopvoorwaarden aanvaardt door het betreffende vakje aan te vinken en daarmee de bestelling bevestigt. Deze bevestiging impliceert de aanvaarding van onderhavige volledige Algemene Verkoopvoorwaarden en vormt het bewijs van de verkoopovereenkomst.

Bestellingen worden pas als definitief beschouwd zodra:

- De Aanbieder de Klant de bestellingsbevestiging verstuurd heeft per
- e-mail, en
- nadat de Klant de betaling gedaan heeft volgens de voorwaarden die op zijn/haar bestelling van toepassing zijn.

De klant verbindt zich ertoe het etablissement LES MARITIMES niet als woonplaats te kiezen en er geen enkele beroepsactiviteit uit te oefenen.

ARTIKEL 3. PRIJZEN EN BETALINGSVOORWAARDEN

A. Prijs

De door de Dienstverlener aangeboden Diensten worden geleverd tegen de geldende prijzen op de Website. De prijs van de Diensten wordt vermeld in euro (€), inclusief btw tegen het geldende wettelijke tarief. Toeristenbelasting is niet in de prijs inbegrepen. De toeristenbelasting geldt voor personen van 18 jaar en ouder (tarief geldig op het moment van het verblijf in Seignosse per nacht en per persoon van 18 jaar en ouder).

Onze prijzen zijn inclusief btw en zijn aan wijzigingen onderhevig in geval van verhoging van de belasting waaraan onze verblijven onderworpen zijn. De prijzen zijn inclusief eventuele kortingen of

aanbiedingen die door de Dienstverlener worden toegekend onder de voorwaarden die op de Website vermeld worden. Deze prijzen zijn op de boekingsdatum vast en definitief. De Dienstverlener wijst erop dat de prijzen fluctueren en veranderen naarmate het seizoen vordert, zodat de Klant op de dag van de boeking profiteert van de voordeligste prijs.

De weergegeven prijs, voorafgegaan door de term 'vanaf', is de laagste prijs die beschikbaar is tijdens de openingsperiode van het etablissement. Dit tarief wordt verhoogd op basis van twee criteria:

Afhankelijk van de geboekte periode en de bezettingsgraad van het etablissement wordt een dynamische vermenigvuldigingscoëfficiënt toegepast die specifiek is voor elke periode; Wanneer u van tevoren boekt, heeft u recht op een korting, die het tarief echter niet verlaagt tot onder het referentietarief (het aangekondigde tarief).

Gezien het bovenstaande en de actieve rol van de klant bij het bepalen van de prijs die van toepassing is op zijn/haar verblijf, en die afhankelijk is van de besteldatum, is LES MARITIMES in geen geval aansprakelijk voor een prijsverschil tussen twee verblijven die voor dezelfde periode zijn geboekt.

B. Betalingsvoorwaarden en -wijze

Betalingen worden uitsluitend op de volgende veilige manier gedaan:

- Met creditcard : Carte Bleue, Visa, MasterCard
- Per cheque. Cheques die niet aangetekend zijn verzonden en niet door LES MARITIMES zijn ontvangen, vallen onder de verantwoordelijkheid van de Klant.
- Per bankoverschrijving,
- Met vakantie vouchers (indien het totaalbedrag van de vakantie vouchers hoger is dan de totaalprijs van de boeking, dan wordt het verschil niet uitbetaald). Cheques die niet aangetekend verzonden zijn en niet door LES MARITIMES ontvangen zijn, vallen onder de verantwoordelijkheid
- van de Klant.

Betaling per bankkaart is onherroepelijk, behalve in het geval van frauduleus gebruik van de kaart. In dat geval kan de Klant vragen om de betaling te annuleren en de overeenkomstige bedragen terug te ontvangen.

Als de betaling per cheque gedaan wordt, moet deze zijn uitgegeven door een bank in Frankrijk of Monaco. De cheque wordt geïnd bij ontvangst.

Laattijdige betalingen leiden automatisch tot de toepassing van een forfaitaire boete van veertig (40) euro. Bovendien behoudt de Dienstverlener zich het recht voor om, in geval van niet-naleving van de hierboven uiteengezette betalingsvoorwaarden, de levering van de door de Klant bestelde Diensten te annuleren. Betalingen door de Klant worden pas als definitief beschouwd zodra de verschuldigde bedragen daadwerkelijk geïnd zijn door de Dienstverlener. Elke betaling moet vergezeld zijn van het referentienummer van het dossier zoals dat op de boekingsbevestiging van de Leverancier staat.

De betalingen zijn als volgt georganiseerd:

Het Liberté Formule

- Een aanbetaling van 30% van de totale prijs (inclusief belastingen) van de boeking moet door de Dienstverlener ontvangen zijn binnen maximaal 7 (zeven) dagen vanaf de datum van boekingsbevestiging door de Dienstverlener voor boekingen die meer dan 15 dagen voor aanvang van het verblijf gemaakt zijn. Het restbedrag moet uiterlijk 15 dagen voor aanvang van het verblijf door de Dienstverlener ontvangen zijn.
- Het totaalbedrag van de bestelling moet door de Dienstverlener ontvangen zijn binnen maximaal 7 (zeven) dagen vanaf de datum van boekingsbevestiging door de Dienstverlener voor boekingen die minder dan 15 dagen voor aanvang van het verblijf gemaakt zijn.

Het Smart Deal Formule

- Het volledige bedrag moet op de dag van de boeking worden betaald.

Het Standard Formule

- Een aanbetaling van 30% van de totale prijs (inclusief belastingen) van de boeking moet door de Dienstverlener ontvangen zijn binnen maximaal 7 (zeven) dagen vanaf de datum van boekingsbevestiging door de Dienstverlener voor boekingen die meer dan 30 dagen voor aanvang van het verblijf gemaakt zijn. Het restbedrag moet uiterlijk 30 dagen voor aanvang van het verblijf door de Dienstverlener ontvangen zijn.
- Het totaalbedrag van de boekingsprijs moet door de Dienstverlener ontvangen zijn binnen maximaal 7 (zeven) dagen vanaf de datum van bevestiging door de Dienstverlener voor boekingen die minder dan 30 dagen voor aanvang van het verblijf gemaakt zijn.

C. Kortingen en aanbiedingen

Als de Klant recht heeft op een prijsvermindering als gevolg van een aanbieding, moet hij/zij daar op het moment van de bestelling gebruik van maken. Aanbiedingen zijn onderworpen aan bepaalde voorwaarden die op onze website vermeld worden. Bovendien kunnen prijsverlagingen of aanbiedingen worden gecombineerd onder de voorwaarden die op onze website vermeld worden. Zodra de bevestiging of factuur is verzonden, kan de Klant geen aanspraak meer maken op korting.

ARTIKEL 4: ANNULERING VAN DE BESTELLING

Klanten worden eraan herinnerd dat ze geen herroepingsrecht hebben, zoals voorzien in artikel L.221-18 van de Consumentenwet, in overeenstemming met artikel L. 221-28 lid 12 van de Consumentenwet, die dit recht uitsluit voor overeenkomsten inzake de levering van accommodatiediensten die op een bepaalde datum of periode moeten worden geleverd.

A. Annulering door de Dienstverlener

In geval van annulering door de Dienstverlener, behalve door overmacht, onvoorziene omstandigheden, sluiting of onmogelijkheid van toegang tot of ontvangst van het publiek in het

etablissement LES MARITIMES, zal de Dienst per bankoverschrijving worden terugbetaald binnen 60 dagen na annulering door de Dienstverlener. Een dergelijke annulering geeft geen aanleiding tot betaling van schadevergoeding. Niettemin behoudt het etablissement zich het recht voor om, indien de toepasselijke wetgeving dit toestaat, de klant in een andere vorm (met name een creditnota) terug te betalen.

B. Annulering door de Klant

Om in aanmerking te worden genomen, moet elke annulering per e-mail of per aangetekende post met ontvangstbevestiging aan de Dienstverlener worden gemeld. Indien dit per e-mail gedaan wordt, moet de Dienstverlener de ontvangst bevestigen om de kennisgeving effectief te laten zijn. Voor annuleringen door de Klant wordt verwezen naar de specifieke voorwaarden die van toepassing zijn op de Klant. Deze worden voorafgaand aan uw definitieve boeking aangegeven wanneer u de gekozen aanbieding selecteert.

Het Liberté Formule

- Annulering zonder kosten en zonder opgaaf van reden is mogelijk meer dan 14 (veertien) dagen voor aankomst. Bij annulering na de 14e (veertiende) dag voor aanvang van het verblijf wordt het volledige bedrag van het verblijf ingehouden.

Onder voorbehoud van bewijs van uw werkgever of een administratieve of medische instantie, zal de Dienstverlener u de voldane bedragen zonder annuleringskosten terugbetalen, indien dit bewijs ontvangen is tot één dag voor aanvang van het verblijf, en wel in de volgende gevallen:

Ernstige ziekte (waardoor u niet op eigen kracht kunt reizen), ernstig ongeval (waardoor u niet op eigen kracht kunt reizen) of overlijden van uzelf, uw echtgeno(o)t(e), uw geregistreerd partner, uw bloedverwanten in opgaande of neergaande lijn tot en met de tweede (2e) graad, schoonvaders, schoonmoeders, zussen, broers, zwagers, schoonzussen, schoondochters of een van de personen die voor uw verblijf staan ingeschreven.

Ontslag, beëindiging van het contract door uzelf, uw echtgeno(o)t(e) of partner, op voorwaarde dat de procedure is gestart nadat de bestelling bij ons gemaakt is.

Het Smart Deal Formule

- Restitutie is niet mogelijk. Alle betaalde bedragen worden ingehouden door ons etablissement.

Het Standard Formule

Hiervoor gelden de voorwaarden die niet specifiek worden genoemd op het moment van de bestelling:

- Indien de annulering meer dan 60 (zestig) dagen voor aanvang van het verblijf wordt gedaan, dan houden wij geen annuleringskosten in.

- Indien de annulering tussen de 60e (zestigste) en de 30e (dertigste) dag voor aanvang van het verblijf wordt gedaan, dan houden wij 30% (dertig procent) van de totale prijs van de Dienstverlening in.

- Alle betaalde bedragen worden ingehouden indien de annulering na de 30e (dertigste) dag voor aanvang van het verblijf wordt gedaan.

Onder voorbehoud van bewijs van uw werkgever of een administratieve of medische instantie, zal de Dienstverlener u de voldane bedragen zonder annuleringskosten terugbetalen, indien dit bewijs ontvangen is tot één dag voor aanvang van het verblijf, en wel in de volgende gevallen: : Ernstige ziekte (waardoor u niet op eigen kracht kunt reizen), ernstig ongeval (waardoor u niet op eigen kracht kunt reizen) of overlijden van uzelf, uw echtgeno(o)t(e), uw geregistreerd partner, uw bloedverwanten in opgaande of neergaande lijn tot en met de tweede (2e) graad, schoonvaders, schoonmoeders, zussen, broers, zwagers, schoonzussen, schoondochters of een van de personen die voor uw verblijf staan ingeschreven. Ontslag, beëindiging van het contract door uzelf, uw echtgeno(o)t(e) of partner, op voorwaarde dat de procedure is gestart nadat de bestelling bij ons gemaakt is.

Bovendien geeft betaling met 'vakantievouchers', ongeacht het gekozen aanbod, geen aanleiding tot enige terugbetaling. Wanneer een terugbetaling moet worden gedaan voor een annulering door de klant en behalve in gevallen van overmacht, zal het etablissement de klant binnen 60 dagen na de annulering per bank terugbetalen. Niettemin behoudt het etablissement zich het recht voor om, indien de toepasselijke wetgeving dit toestaat, de klant in een andere vorm (met name een creditnota) terug te betalen.

ARTIKEL 5. EEN BESTELLING WIJZIGEN

De Klant kan een verzoek tot wijziging van zijn/haar bestelling, data en/of accommodatietype schriftelijk indienen bij de Dienstverlener (per post of- e-mail), afhankelijk van de beschikbaarheid. Uitstel naar een volgend seizoen wordt niet geaccepteerd. Tenzij er wijzigingen worden aangebracht, is de Klant verplicht om de oorspronkelijke boekingsvoorwaarden na te leven of om de bestelling te annuleren in overeenstemming met de hierboven uiteengezette voorwaarden.

Elk verzoek tot verlenging van het verblijf is afhankelijk van beschikbaarheid en van de tarieven die gelden op de dag van het wijzigingsverzoek.

Elk verzoek tot verlenging/verkorting van het verblijf wordt beschouwd als een gedeeltelijke annulering en is onderworpen aan de annuleringsvoorwaarden. Met het oog op de genoemde annulering wordt het verblijf beschouwd als een ondeelbaar geheel. Hiermee bedoelen we dat dit verblijf niet opgesplitst of gedeeld kan worden.

LET OP : Er vindt geen terugbetaling plaats voor een verblijf dat is verkort, onderbroken of ingekort (laattijdige aankomst, vroegtijdig vertrek) of voor een dienst waarvan geen gebruik is gemaakt.

ARTIKEL 6. UITVOERING VAN HET VERBLIJF

A. Aankomst en vertrek

Aankomstdata variëren per periode en per type boeking. Aankomst is vanaf 16.00 uur op de dag zelf, op vertoon van een geldig identiteitsbewijs. Een geldig identiteitsdocument betekent een paspoort of nationale identiteitskaart ; Bij betaling met een creditcard moet dit identiteitsbewijs van de kaarthouder zelf zijn.

Op de dag van vertrek moet de gehuurde accommodatie om 10.00 uur verlaten zijn.

Schoonmaak is inbegrepen in de volgende accommodaties: : Beach House ; Cabane ; Lodge&spa ; Chalet ; Comfortabel en klassiek.

Schoonmaak niet inbegrepen in de tenten, te weten: : Woodlodge 2 en 3 slaapkamers ; Les Pins Lodges en Les Dunes Lodges; en een borg van 200 euro per doek zal worden gevraagd bij aankomst en zal worden teruggegeven bij vertrek zodra de accommodatie is schoongemaakt.

Laat uitchecken is alleen mogelijk, afhankelijk van beschikbaarheid, de dag voor vertrek tegen betaling van €40. Op voorwaarde dat je de dag voor vertrek bij de receptie hebt betaald en gereserveerd, kun je de accommodatie tot maximaal 14.00 uur verlaten.

Voor elk laattijdig vertrek kan een extra nacht in rekening worden gebracht tegen de prijs van de nacht die geldt op de dag van het late vertrek.

B. Borg

Bij aankomst dient de klant een borgsom ter hoogte van 25% van de huurprijs aan de dienstverlener te betalen met een creditcard of cheque. Het betaalmiddel moet van één van de aanwezige mederecreanten zijn die zijn/haar identiteit kan aantonen met een geldig identiteitsbewijs.

De borg wordt aan de Klant terugbetaald op de dag van vertrek en na een volledige controle (INVENTARIS) van de gehuurde accommodatie. De directie behoudt zich het recht voor om de borg geheel of gedeeltelijk in te houden indien de hygiëne te wensen overlaat en/of de gehuurde uitrusting niet in goede staat is achtergelaten.

Indien de Klant buiten de openingstijden van de receptie moet vertrekken, wordt de gehuurde accommodatie op een later tijdstip gecontroleerd en de borgsom per post teruggestuurd. Het inhouden van de borgsom sluit aanvullende compensatie niet uit indien de kosten hoger zijn dan het bedrag van de borg.

C. Verloop van het verblijf

i. Regels en verplichtingen voor klanten

Op het terrein van de Dienstverlener is het interne reglement opgehangen. Alle klanten moeten het interne reglement naleven. Bovendien is de Klanten persoonlijk aansprakelijk voor verstoring of overlast door zijn/haar mederecreanten, of door personen die hem/haar bezoeken. De gehuurde accommodatie is bedoeld voor een vast aantal recreanten en er mogen in geen geval meer personen verblijven.

Deze overeenkomst kan niet worden overgedragen door de Klant zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de Dienstverlener. Minderjarigen moeten worden begeleid door hun ouders of wettelijke voogd.

Elektrische auto's van de Klant moeten worden opgeladen met behulp van de oplaadcontactdozen en oplaadpunten, gratis of tegen betaling, die voor dit doel beschikbaar zijn en door de Dienstverlener zijn aangegeven of beschikbaar zijn gesteld.

In het geval van gewelddadig of ongepast gedrag, grof en/of racistisch taalgebruik, verbale of fysieke agressie en, meer in het algemeen, in het geval van ernstige en/of herhaaldelijke overtredingen van

het huishoudelijk reglement van het etablissement, behoudt de Aanbieder zich het recht voor om de Klant te vragen het etablissement te verlaten. Er wordt geen enkele terugbetaling gedaan.

Na vertrek van de klant, indien schade wordt geconstateerd (breuk, diefstal, niet-naleving van de voorwaarden en hygiëne- en netheidsvoorschriften, beschadigingen), behoudt de directie zich het recht voor om de extra kosten die de schade heeft veroorzaakt en die nodig zijn om de accommodatie weer in de oorspronkelijke staat te brengen (aankoop van materiaal, extra schoonmaakkosten, reparaties...)

ii. Verlies, diefstal en schade

De Dienstverlener kan niet aansprakelijk worden gesteld voor verlies, diefstal of beschadiging van persoonlijke eigendommen tijdens het verblijf, zowel in de gehuurde accommodatie als op de parkeerplaatsen en de gemeenschappelijke ruimtes. Bijgevolg is de Dienstverlener geenszins aansprakelijk in geval van diefstal, brand, slecht weer, enz. of in geval van incidenten waarvoor de Klant verantwoordelijk is. De Dienstverlener is evenmin aansprakelijk voor de persoonlijke waardevolle voorwerpen, bagage en bezittingen van de klant/huurder, met name in de kluisjes van een aantal van onze gehuurde accommodaties (alleen Beach Houses ; en Cabanes). Deze kluisjes kunnen onbeperkt door de Klant gebruikt worden en vallen onder diens exclusieve verantwoordelijkheid. Wij adviseren de Klant om contact op te nemen met zijn/haar verzekeringsmaatschappij voor een eventuele uitbreiding van de dekking.

iii. Dieren

Huisdieren zijn toegestaan tegen een vaste vergoeding van 8€/nacht/huisdier in huuraccommodatie (gratis voor staanplaatsen indien van toepassing). Ze moeten tijdens het verblijf voortdurend onder toezicht staan van hun eigenaar en aangelijnd zijn. Overtreding van de hygiëneregels. De vaccinatiegegevens van honden en katten moeten up-to-date zijn. De toegang van honden van de eerste categorie tot het openbaar vervoer, andere openbare plaatsen dan de openbare weg en openbare gebouwen is ten strengste verboden. Honden van de tweede categorie moeten een muilkorf dragen, aangelijnd zijn en onder toezicht van een volwassene staan.

ARTIKEL 7. POLITIEFORMULIER

De artikelen R814-1 t/m R814-3 van het Franse Wetboek inzake toegang en verblijf van vreemdelingen en het asielrecht, als volgt:

"Ter voorkoming van verstoringen van de openbare orde, gerechtelijke onderzoeken en huiszoeken in het belang van personen, zijn hotelhouders, exploitanten van vakantiedorpen en gezinsvakantiewoningen, toeristische residenties en dorpen, verhuurders van gemeubileerde toeristische accommodaties en logies met ontbijt, exploitanten van campings, caravanparken en andere serviceplaatsen verplicht om, bij aankomst van de buitenlandse recreant, een individueel politieformulier in te vullen of door de recreant in te laten vullen en ondertekenen. Het model daarvan is bij gezamenlijk besluit van de minister van Binnenlandse Zaken, de minister van Immigratie en de minister van Toerisme vastgesteld.

Natuurlijke personen of rechtspersonen die lege gebouwen huren, zijn niet onderworpen aan de verplichtingen van dit artikel."

"De persoonsgegevens die worden verzameld op grond van artikel R. 814-1 omvatten:

1. Achternaam en voorna(a)m(en);
2. Geboortedatum en -plaats;
3. Nationaliteit;
4. De gebruikelijke verblijfplaats van de buitenlandse toerist;
5. Het mobiele telefoonnummer en e-mailadres van de buitenlandse toerist;
6. De datum van aankomst op het etablissement en de geplande vertrekdatum.

Gegevens over kinderen beneden de 15 jaar kunnen vermeld worden op het formulier van de begeleidende volwassene".

"De ingevolge artikel R. 814-1 ingevulde formulieren moeten gedurende zes maanden worden bewaard en op verzoek aan de politie en gendarmerie worden overhandigd. Deze overdracht kan in elektronische vorm plaatsvinden."

ARTIKEL 8. BESCHERMING VAN PERSOONSGEGEVENS

1. Achtergrond en informatie

LES MARITIMES past de verwerking van persoonsgegevens toe. Dit wordt uitgevoerd in overeenstemming met de RGPD en de gegevensbeschermingswet.

De persoonsgegevens die worden opgenomen zijn afhankelijk van de manier waarop de diensten worden gebruikt. De persoonsgegevens die worden opgenomen of bewaard, worden rechtstreeks door de betrokkene doorgegeven en/of opgenomen als gevolg van activiteiten op de website en het gebruik van de diensten.

Overeenkomstig de wet 78-17 van 6 januari 1978, gewijzigd bij wet nr. 2018-493 van 20 juni 2018, wordt de Klant eraan herinnerd dat de persoonsgegevens die hem/haar worden gevraagd, noodzakelijk zijn voor de verwerking van zijn/haar boeking en, in het bijzonder, voor het opstellen van facturen.

Deze gegevens kunnen worden doorgegeven aan de partners van de Dienstverlener die verantwoordelijk zijn voor de uitvoering, de verwerking, het beheer en de betaling van bestellingen. De verwerking van informatie die via de Website wordt doorgegeven, voldoet aan de wettelijke vereisten voor de bescherming van persoonsgegevens en het gebruikte informatiesysteem garandeert een optimale bescherming van deze gegevens.

In overeenstemming met de geldende nationale en Europese regelgeving heeft de Klant een permanent recht op toegang, wijziging, rectificatie, verzet, overdraagbaarheid en beperking van de verwerking van de hem/haar betreffende gegevens. Dit recht kan worden uitgeoefend via het volgende adres:: contact@lesmaritimes.com.

In het bijzonder kunnen persoonsgegevens worden opgenomen naar aanleiding van:

- Het reserveren van uw accommodatie
- Deelname aan een tevredenheidsonderzoek
- Een klacht

- Het doorbladeren van onze website

LES MARITIMES kan uw persoonsgegevens met name doorgeven aan: : onderzoeksinstituten, marketingbureaus, touroperators, reisbureaus, en meer in het algemeen commerciële partners (waaronder de marketingafdeling van LES MARITIMES).

Onderaannemers moeten voldoen aan de RGPD en de gegevensbeschermingswet. Voor overdrachten buiten de lidstaten van de Europese Unie zorgt het etablissement ervoor dat het beschermingsniveau van de ontvanger toereikend is.

2. Doelen

De voornoemde verwerking van persoonsgegevens is gebaseerd op de legitieme belangen die worden nagestreefd door LES MARITIMES en haar partners wanneer ze worden gebruikt voor de volgende doeleinden:

- Het beheer van bestellingen
- Het opvolgen van klantdossiers en -verzoeken
- Het uitvoeren van en het toezicht houden op de accommodatiedienst en aanverwante of ondersteunende diensten
- Het beheren van de commerciële relatie met de klant om de diensten en middelen die aan de klant worden aangeboden te verbeteren, te optimaliseren en te personaliseren
- Acquisitie
- Beheer van klant- en projectrelaties
- Opbouwen van klantloyaliteit
- Marketing (bijvoorbeeld om onze aanbiedingen op klanten af te stemmen)
- Opstellen van tevredenheidsonderzoeken

De verzamelde persoonsgegevens moeten 'exact' en actueel zijn. Daarom zal LES MARITIMES deze gegevens corrigeren of verwijderen zodra zij in kennis gesteld wordt van een wijziging. De genoemde verwerking van persoonsgegevens is ook gebaseerd op de naleving van wettelijke of reglementaire verplichtingen wanneer deze wordt uitgevoerd voor de doeleinden van:

- Boekhouding en facturering
- Het voorkomen van witwassen en financiering van terrorisme, en de bestrijding van corruptie,
- Naleving van de verplichting van artikel R814-1 van het Franse Wetboek inzake toegang en verblijf van vreemdelingen en het asielrecht, waarin staat dat het etablissement "verplicht is om bij aankomst van buitenlandse recreanten een individueel politieformulier in te vullen of door de recreant(en) te laten invullen en ondertekenen".

3. Bewaring

De opgenomen gegevens worden bewaard gedurende de periode die nodig is voor de activiteiten waarvoor ze zijn opgenomen en in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving.

HET INDIVIDUELE POLITIEFORMULIER:

Het individuele politieformulier wordt zes maanden bewaard en op verzoek overhandigd aan de politie en gendarmerie.

GEGEVENS BETREFFENDE HET BEHEER VAN KLANTEN EN TOEKOMSTIGE KLANTEN :

Wat betreft de acquisitieactiviteiten ten aanzien van klanten, kunnen hun gegevens bewaard worden gedurende een periode van drie jaar na beëindiging van de commerciële relatie. Persoonsgegevens met betrekking tot een prospect die geen klant is, mogen worden bewaard gedurende een periode van drie jaar vanaf de datum van opname of het laatste contact door de prospect. Aan het einde van deze periode van drie jaar kunnen wij opnieuw contact met u opnemen om te vragen of u aanbiedingen wilt blijven ontvangen.

IDENTITEITSDOCUMENTEN:

Wanneer het recht op toegang of rectificatie wordt uitgeoefend, mogen gegevens betreffende identiteitsdocumenten worden bewaard gedurende de periode die is vastgesteld in artikel 9 van het Wetboek van Strafvordering, te weten één jaar. Wanneer het recht op bezwaar wordt uitgeoefend, kunnen de gegevens worden gearcheveerd gedurende de verjaringstermijn van zes jaar die is vastgelegd in artikel 8 van het Wetboek van Strafvordering.

BEHEER VAN OPT-OUT-LIJSTEN:

Informatie die ons in staat stelt om rekening te houden met uw recht op bezwaar wordt maximaal drie jaar bewaard vanaf de datum waarop u uw recht op bezwaar heeft uitgeoefend.

STATISTIEKEN VOOR PUBLIEKSMETINGEN :

Informatie die is opgeslagen in de terminals van gebruikers of andere elementen die worden gebruikt voor de identificatie van gebruikers en waarmee ze kunnen worden getraceerd of bezocht, worden niet langer bewaard- dan 13 maanden.

4. Rechten van personen met betrekking tot hun persoonsgegevens:

Volgens de geldende wetgeving inzake de bescherming van persoonsgegevens heeft u de volgende rechten:

- Het recht op toegang tot persoonlijke gegevens,
- Het recht op rectificatie of verwijdering van deze gegevens,
- Het recht op verwijdering of beperking van de verwerking,
- Het recht om bezwaar te maken tegen de verwerking,
- Het recht om toestemming in te trekken,
- Het recht om bezwaar te maken tegen het later ontvangen van documentatie in verband met acquisitie,
- Het recht, in bepaalde gevallen, op overdraagbaarheid van persoonsgegevens indien technisch mogelijk,
- Het recht om te bepalen wat er met uw gegevens gebeurt na uw overlijden,
- Het recht om een klacht in te dienen bij een toezichthoudende autoriteit (in Frankrijk is dit de CNIL).

5. Uitoefening van deze rechten:

Om uw rechten uit te oefenen, kunt u contact met ons opnemen door ons uw volledige naam en adres per e-mail te versturen naar [contact@lesmaritimes.com] of per post naar : LES MARITIMES - 2338 Route de Vieux Boucau - 40510 SEIGNOSSE - FRANKRIJK Alle verzoeken moeten tevens een ondertekende kopie van een identiteitsbewijs bevatten.

6. Terminologie gebruikt in de Algemene Verordening Gegevensbescherming:

Persoonlijke gegevens worden gedefinieerd als : "Alle informatie met betrekking tot een geïdentificeerde of identificeerbare natuurlijke persoon. ; Een 'identificeerbare natuurlijke persoon' is iemand die direct of indirect kan worden geïdentificeerd, met name aan de hand van een identificatiemiddel, zoals een naam, een identificatienummer, locatiegegevens, een online identificatie, of aan de hand van één of meer specifieke elementen die kenmerkend zijn voor zijn/haar fysieke, fysiologische, genetische, psychische, economische, culturele of sociale identiteit; » Een behandeling wordt beschreven als : "Elke bewerking of elk geheel van bewerkingen met betrekking tot persoonsgegevens of een geheel van persoonsgegevens, al dan niet uitgevoerd met behulp van geautomatiseerde procedés, zoals het verzamelen, vastleggen, ordenen, structureren, bewaren, bijwerken, wijzigen, opvragen, raadplegen, gebruiken, verstrekken door middel van doorzending, verspreiden of op enigerlei andere wijze ter beschikking stellen, samenbrengen, met elkaar in verband brengen, beperken, wissen of vernietigen van gegevens.; »

ARTIKEL 9. KLACHTEN

Klanten hebben toegang tot een klachtenprocedé om eventuele ontevredenheid over hun verblijf kenbaar te maken. De Klant kan een klacht indienen per post (LES MARITIMES - 2338 Route de Vieux Boucau - 40510 SEIGNOSSE - FRANKRIJK), per e-mail [contact@lesmaritimes.com] of via tevredenheidsonderzoeken die aan het einde van het verblijf worden overhandigd.

Tijdens het verblijf is het team van de receptie beschikbaar van 9.00 tot 19.00 uur in het laagseizoen, en in het hoogseizoen (van 1 juli tot 31 augustus) van 9.00 tot 20.00 uur om eventuele klachten te behandelen. Klachten kunnen betrekking hebben op de conformiteit van de accommodatie met de bestelling of de conformiteit van de diensten met de verwachtingen van de Klant.

De Dienstverlener verbindt zich ertoe een gedetailleerd antwoord te geven op elke schriftelijke klacht, op voorwaarde dat deze niet anoniem is. Indien de Klant een compensatie op zijn klacht verwacht, moet deze binnen een maand na het verblijf per aangetekende brief met ontvangstbevestiging naar de Dienstverlener worden gestuurd, onder vermelding van het dossiernummer.

ARTIKEL 10. VERANTWOORDELIJKHEID

In overeenstemming met de wettelijke bepalingen verplicht de Dienstverlener zich ertoe om ervoor te zorgen dat haar diensten voldoen aan de geldende regelgeving. De Klant erkent uitdrukkelijk dat de Dienstverlener niet verantwoordelijk kan worden gehouden, als gevolg van communicatie door haar partners of door een derde partij van onjuiste informatie vermeld in de brochure of op de Website met betrekking tot de locaties, en in het bijzonder de presentatiefoto's, beschrijvingen, activiteiten, vrijetijdsactiviteiten, diensten en openingsdata. Alle foto's en teksten die in de brochure of op de Website worden gebruikt, zijn niet-contractueel. Ze dienen alleen als richtlijn.

Het kan gebeuren dat bepaalde activiteiten en faciliteiten die worden aangeboden door de Dienstverlener en die aangegeven staan in de beschrijving in de brochure of op de Website, worden ingetrokken, met name om redenen die worden opgelegd door een administratieve autoriteit, om redenen die verband houden met de toepassing van een gezondheidsprotocol, om veiligheidsredenen, uit voorzorg of in geval van overmacht zoals gedefinieerd door de Franse rechtbanken.

De Dienstverlener wordt vrijgesteld van alle aansprakelijkheid in gevallen waarin de niet-uitvoering of slechte uitvoering van de overeenkomst te wijten is aan de Klant of aan een onvoorziene en onoverkomelijke handeling van een derde die geen verband houdt met de levering van de diensten waarin het contract voorziet of aan een geval van overmacht zoals gedefinieerd in artikel 1218 van het Franse Burgerlijk Wetboek.

Als er een privéjacuzzi/zwembad beschikbaar wordt gesteld in de gehuurde accommodatie, herinnert de Dienstverlener de Klant eraan dat er geen toezicht is op de privéjacuzzi/het privézwembad. Oplettendheid wordt dringend geadviseerd om het risico op verdrinking te voorkomen. Alvorens de jacuzzi te gebruiken, dient de Klant zich ervan te verzekeren dat hij/zij geen medische contra-indicaties heeft voor het gebruik van een jacuzzi. Zo moet de Klant er tevens voor zorgen dat hij/zij de kennis heeft om de jacuzzi te gebruiken en in te stellen. De Klant blijft als enige verantwoordelijk voor het correcte gebruik van de jacuzzi/het zwembad. Bij oneigenlijk gebruik van de faciliteiten is de klant verplicht de kosten van reparatie en/of herstel te betalen. In dit opzicht is elke gebruiker verantwoordelijk via zijn/haar burgerlijke aansprakelijkheid. De Dienstverlener is geenszins aansprakelijk in het geval van een ongeluk, diefstal en/of schade aan persoonlijke bezittingen of in geval van verdrinking, tijdens het gebruik van de jacuzzi/het zwembad.

ARTIKEL 11. TOEPASSELIJK RECHT, GESCHILLEN EN JURISDICTIE

Op deze algemene verkoopvoorwaarden is het Franse recht van toepassing. In overeenstemming met de bepalingen van de Franse Consumentenwet betreffende 'de bemiddeling bij consumentengeschillen', heeft de Klant het recht om kosteloos gebruik te maken van de bemiddelingsdienst die wordt aangeboden door de Dienstverlener.

De aldus voorgestelde bemiddelaar "consumentenrecht" is het Centre de la Médiation de la Consommation de Conciliateurs de Justice (CM2C).

Dit bemiddelingssysteem is bereikbaar via :

- elektronisch www.cm2c.net ;
- of per post: CM2C - 14, Rue Saint-Jean - 75017 PARIJS

Indien er geen overeenstemming wordt bereikt, vallen geschillen die voortvloeien uit de totstandkoming, interpretatie of uitvoering van dit contract onder de exclusieve bevoegdheid van de rechtbanken van het rechtsgebied waarin het etablissement van de Dienstverlener zich bevindt.

ARTIKEL 12 : GEVOLGEN VAN EEN ONGESCHREVEN OF NIETIG BEDING

De annulering of het als ongeschreven beschouwen van één van de artikelen of clauses van de Algemene Voorwaarden heeft geen invloed op de overige bepalingen hierin.